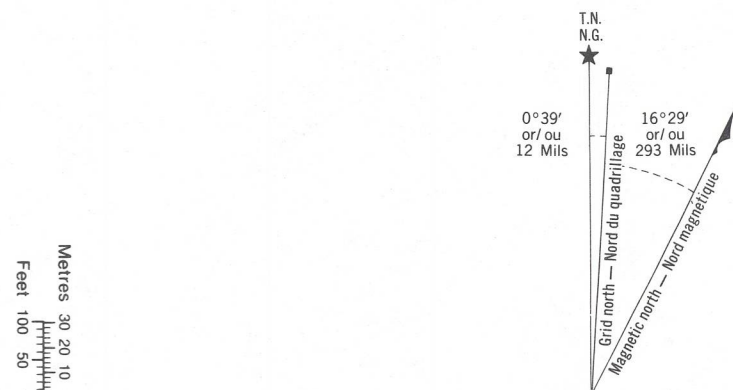




LEGEND - LÉGENDE

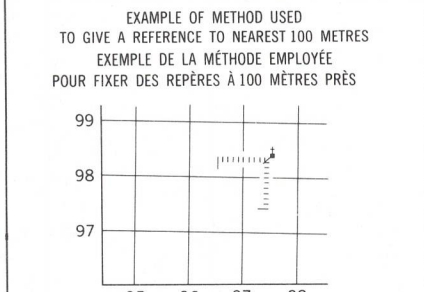
ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING; STATION; STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; POINT DE REPERE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPERE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ; MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYCONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYCONS DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE



Use diagram only to obtain numerical values APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1986 FOR CENTRE OF MAP Annual change decreasing 31.0' N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1986 Variation annuelle décroissante 31,0'

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 13 QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m
13V	ET 67



REFERENCE POINT POINT DE REPERE	CHURCH - ÉGLISE
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ARABESQUE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.	97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	5
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.	98
Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	4
GRID REFERENCE: RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres	

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1980 AND 1982. PUBLISHED IN 1987.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

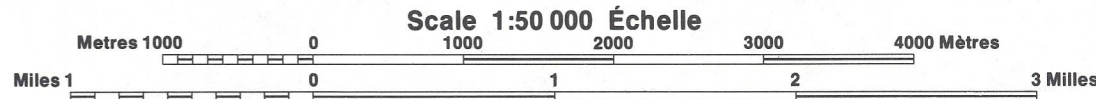
© 1987, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1987 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOLOGIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST



ALTITUDES EN MÈTRES ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPERES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVES GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1980 ET 1982. PUBLIÉE EN 1987.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHIEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.